

## Cursos de alemán en Munich

ASL  
 Escuela internacional de idiomas  
 Leopoldstr. 62  
 D-80802 München  
 Tel: 0049-89-33 28 25  
 Fax: 0049-89-39 87 18  
 info@aslsprachen.de  
 www.aslsprachen.de

**ASL**  
 Escuela internacional de Idiomas

### Profesores y cursos

El aprendizaje rápido y eficaz del alemán es el objetivo de enseñanza que se fija ASL. Los cursos impartidos por nuestros profesores especializados en la enseñanza del alemán como lengua extranjera son interesantes, amenos y orientados hacia el éxito.

### Numero limitado de alumnos

Antes del comienzo de los cursos se realiza un test de nivel. Los alumnos con un nivel similar se reparten en grupos de 8 a 16 alumnos formados por diversas nacionalidades. Por supuesto que, para los "Cursos para escolares y universitarios", "Cursos Intensivos", "Clases particulares y grupos reducidos" se tendrán en cuenta las necesidades de cada uno.

### "Advanced System of Languages"

Significa que los profesores emplean el "Método Directo" de enseñanza, en continua mejora por parte de ASL: profesores y alumnos hablan únicamente en alemán desde el principio y el programa del curso esta claramente definido, coordinando lógicamente ejercicios de vocabulario y gramática.

### Material pedagógico

Materiales pedagógicos modernos, reunidos de manera óptima y profesional contribuyen al aprendizaje. Al final de cada curso, el alumno recibe un justificante de asistencia así como un certificado tras realizar el correspondiente examen de nivel.

### Niveles de cursos, equivalencias europeas, certificados y cursos de preparación a exámenes en ASL.

Grundstufe I	A1	ASL-Zertifikat
Grundstufe II	A2	ASL-Zertifikat
Grundstufe III	B1	Zertifikat Deutsch ZD
Mittelstufe I	B2	ASL-Zertifikat, DSH 1
Mittelstufe II	C1	ASL-Zertifikat, Test-DaF3
Mittelstufe III, Vorbereitungskurse		Test-DaF 4, DSH 2,ZMP Deutschprüfung Studienkolleg
Oberstufe, Vorbereitungskurse		DSH 3, ZOP, Test-DaF, KdS



ASL se encuentra en el famoso barrio de Schwabing, próximo a la universidad.

Nuestra escuela es fácilmente accesible por 2 líneas de metro: línea U3 et U6, parada Giselstraße o Münchner Freiheit.



### ASL Internationale Sprachschule

Leopoldstr. 62  
 D-80802 München  
 Tel: 0049-89-33 28 25  
 Fax: 0049-89-39 87 18  
 e-mail: info@aslsprachen.de  
 www.aslsprachen.de  
 Horario de oficina: De lunes a viernes de 8.30 a 17.00h.

## Alemán en ASL

Con los cursos ofrecidos por ASL, gracias a los numerosos años de experiencia en la enseñanza a estudiantes extranjeros, el idioma se aprende de forma rápida e intensiva. La calidad de la enseñanza es nuestra principal preocupación: los profesores mejor preparados y con muchos años de experiencia crean el ambiente idóneo para un aprendizaje intensivo. La atención dedicada a los alumnos así como el precio asequible de nuestros cursos han contribuido a hacer de ASL un centro importante de enseñanza durante los últimos 20 años en Munich.

## La oferta de cursos

En ASL, los alumnos pueden escoger entre los siguientes cursos:

### 1. Cursos intensivos

Representan el punto central de los cursos ofrecidos por ASL y van dirigidos a todos aquellos alumnos que quieren aprender alemán o mejorar sus conocimientos lo más rápido posibles y a precios asequibles. Cinco horas de clase diarias llevan a un progreso rápido y a un resultado óptimo: el uso fluido del alemán.

ASL propone cursos intensivos desde el nivel principiante (Grundstufe I) a avanzado (Oberstufe, Test-DaF; DSH...) a lo largo de todo el año. Algunos alumnos empiezan de cero en ASL, como los "au-pair", y otros que ya han estudiado previamente el idioma en sus países de origen desean ampliar sus conocimientos.

### 2. Cursos de preparación de exámenes

En estos cursos el alumno se prepara para los exámenes de acceso a la universidad con el apoyo de profesores cualificados en la enseñanza del alemán como lengua extranjera (DaF). En 8 semanas, el alumno obtiene el nivel necesario para aprobar los exámenes.

Además de estos cursos, ASL ofrece cursos de preparación a diversos exámenes de alemán, ampliamente reconocidos, que permiten al alumno certificar su nivel de alemán hablado y escrito tanto en Alemania como en el extranjero.

ASL ofrece cursos de preparación para los siguientes exámenes:

- Kleines deutsches Sprachdiplom (KdS)
- Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP)
- Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)
- Deutsche Sprachprüfung zur Hochschulzulassung (DSH)
- Zentrale Deutschprüfung (ZD)
- Aufnahmeprüfung zum Studienkolleg München
- Kleines und Großes Deutsches Sprachdiplom
- Test-DaF

Los alumnos preparados por ASL han obtenido siempre resultados muy superiores a la media!

### 3. Cursos de vacaciones

Durante el periodo de vacaciones escolares, estos cursos combinan una estancia en Munich con el aprendizaje y/o perfeccionamiento del idioma alemán. Practicar el alemán con otros alumnos así como con la familia de acogida es un elemento muy importante de estos cursos. Los cursos de vacaciones ayudan a mejorar el alemán para su uso en el colegio y la universidad.

### 4. Cursos para escolares y universitarios

Desde hace 20 años, ASL ofrece programas para escolares y universitarios, especialmente para estudiantes europeos. Alumnos de colegios de Italia, España y de EEUU, así como estudiantes de universidades de Japón, acompañados por sus profesores, han asistido regularmente a estos cursos y han mostrado repetidamente su entusiasmo por esta escuela.

ASL adapta el programa en función de las necesidades de los alumnos y los profesores. En un ambiente agradable, profesores cualificados llevan a cabo las clases y ayudan a los alumnos en las actividades culturales y de ocio que la escuela organiza.

### 5. Clases particulares y grupos reducidos

Las clases particulares son la manera más rápida y eficaz de aprender el alemán. Están pensadas para los alumnos que quieren alcanzar un cierto nivel de idioma en un tiempo determinado. La duración del curso, al igual que el número de horas lectivas y la frecuencia de las mismas, es decisión del alumno.

Los cursos en grupos reducidos son la solución ideal para aquellos alumnos que, por problemas de disponibilidad o por motivos profesionales no pueden asistir a los cursos intensivos, y desean mejorar su alemán de manera rápida y eficaz. De esta forma, trabajadores de empresas internacionales con disponibilidad limitada pueden adquirir el nivel requerido para sus puestos de trabajo.

ASL le puede informar sobre las tarifas y horarios de estos cursos.

## Las familias de acogida

ASL concede una especial importancia a la selección de las familias de acogida. Todas las familias, especialmente receptivas para con los huéspedes extranjeros, se esfuerzan por hacer la estancia de los estudiantes en Munich lo más agradable posible.

ASL se encarga también de proporcionarle, en el caso de que así lo prefiera, un hotel o pensión cercana a la escuela.

Tipo de curso	Intensivos	Preparación de exámenes	Vacaciones	Para escolares y universitarios	Apoyo universitario
Alumnos	8 - 16	8 - 16	8 - 16	8 - 16	8 - 16
Duración	2 semanas min.	8 semanas	4 semanas	Según acuerdo	Bajo pedido
Nivel	Grundstufe I-III Mittelstufe I-III Oberstufe	DSH, Test-DaF, Studienkolleg, ZOP, ZMP, ZD, KdS	Grundstufe I-III Mittelstufe I-III	Grundstufe I-III Mittelstufe I-III Oberstufe	Alemán para los estudios
Horas por semana	25	25	20	20 - 25	Según acuerdo

## Las tarifas de los cursos en ASL

### Cursos intensivos

25 horas de curso por semana  
De lunes a viernes de 8h45 a 13h00  
Max. 15 alumnos. Todos los niveles desde el nivel básico principiante hasta el nivel avanzado:  
A1, A2, B1.1, B1.2, B2.1, B2.2, C1, C2  
Material didáctico gratuito

1 semana	160
2 semanas	320
3 semanas	470
4 semanas	620
5 semanas	760
6 semanas	890
7 semanas	1020
8 semanas	1140
Semana adicional	120

### Cursos intensivos reducidos para estudiantes candidatos a estudios de «au pair» \*

25 horas de curso por semana  
De lunes a viernes de 8h45 a 13h00  
Duración mínima del curso: 8 semanas  
Duración mínima del curso para estudiantes Erasmus: 4 semanas  
Max. 16 alumnos por curso

\* Precios validos para alumnos matriculados, candidatos a estudios universitarios alemanes y de "au pair"  
Necesario justificante.

4 semanas	380
8 semanas	760

### Cursos de vacaciones

Meses de verano de junio a septiembre  
4 horas de clase de lunes a viernes  
Horario: 8h45 a 12h00  
Duración de los cursos: mínimo 2 semanas

2 semanas	280
3 semanas	420
Semana adicional	120

### Clases particulares y grupos reducidos

Clases particulares: horario y duración de curso variable  
Cursos en grupos reducidos: 2 - 4 alumnos, horarios y duración de los cursos variable

<b>Clases particulares ( 45 min.)</b>	40
<b>Grupos reducidos (hora por persona.)</b>	19

**Todos los precios en Euros**  
**1 hora de clase = 45 minutos**  
**No hay gastos de matrícula.**

## Comienzo de los cursos 2009

### Cursos intensivos 2009

Niveles básicos I, II, III , intermedios I,II,III , avanzados  
A1, A2, B1.1, B1.2, B2.1, B2.2, C1, C2

<b>Ene. 09</b>	<b>Feb 09</b>		<b>Abr. 09</b>	<b>Mayo 09</b>
02.02.09	30.03.09		25.05.09	02.02.09

<b>Jun. 09</b>	<b>Jul. 09</b>	<b>Ago. 09</b>	<b>Sept. 09</b>	<b>Nov 09</b>
22.06.09	20.07.09		14.09.09	09.11.09

### Cursos de preparación de exámenes 2009

DSH y ZOP	Studienkolleg	Test-DaF
19.01.09	05.01.09	05.01.09
02.02.09	29.06.09	09.03.09
25.05.09	13.07.09	27.04.09
20.07.09	16.11.09	02.06.09
03.08.09	30.11.09	03.08.09
		29.09.09

### Cursos de verano 2009

22.06.09	13.07.09	27.07.09	10.08.09
----------	----------	----------	----------

### Clases particulares y grupos reducidos 2009

El comienzo de los cursos se definirá previamente con lo(s) participante(s) Contactar por favor con ASL.

Duración de los cursos intensivos: una o más semanas.

Duración de los cursos intensivos reducidos y cursos de preparación de exámenes: Mínimo 8 semanas

ASL dispone de cursos complementarios.

Infórmese en la pagina web [www.aslsprachen.de](http://www.aslsprachen.de) o contáctenos directamente por teléfono o e-mail. Así estará informado de los cursos intensivos y cursos complementarios para estudiantes.

Debido al número limitado de plazas, se recomienda matricularse lo antes posible.

En función de las plazas disponibles, un alumno que lo desee y tenga el nivel necesario, podrá incorporarse a un curso que ya haya comenzado.

## Tipps für Studienbewerber aus Nicht-EU-Staaten:

1. Um ein Einreisevisum für einen länger als 3 Monate dauernden Sprachaufenthalt zu bekommen ist es erforderlich, dass Sie Ihre Zeugnisse, die zum Studium berechtigen, anerkennen lassen. Dazu gehen Sie am besten folgendermaßen vor:

- Wenn Sie ein Mittelstufe II (B2) Zertifikat haben, bearbeitet dies das Auslandsamt der LMU, Ludwigstr. 27, 80539 München consult: International Office

[www.uni-muenchen.de/lmu-2211300/clb/anfrageformular.cfm?sprache=deutsch](http://www.uni-muenchen.de/lmu-2211300/clb/anfrageformular.cfm?sprache=deutsch)  
oder die Technische Universitaet [www.tu-muenchen.de](http://www.tu-muenchen.de)

- Wenn Sie kein Mittelstufe II (B2) Zertifikat haben, stellen Sie den Antrag an die Zeugnisanerkennungsstelle des Freistaates Bayern, Pündterplatz 5, D - 80803 München

Tel. +49-89-383849-0 Fax. +49-89-383849-49

[www.stmuk.bayern.de/zast/](http://www.stmuk.bayern.de/zast/)

Schicken Sie an diese Adresse beglaubigte Kopien der Zeugnisse und beglaubigte Übersetzungen (Englisch, Französisch und Spanisch brauchen keine Übersetzung), dazu die Kopie Ihres Reisepasses und nennen Sie Ihre gewünschten Studienfächer.

Weitere Informationen für ein Visum für Studenten bei der Ausländerbehörde München finden Sie unter:

[www.muenchen.de/referat/kvr/ala/index.html](http://www.muenchen.de/referat/kvr/ala/index.html)

2. Wenn Ihre Zeugnisse anerkannt sind, senden Sie uns eine Anmeldung mit Ihrer Heimatadresse, Kursanfang, Dauer, Geburtsdatum und -ort und Passnummer zu. Sie können das Anmeldeformular aus dieser Datei benutzen oder sich online unter [www.aslsprachen.de](http://www.aslsprachen.de) anmelden.

Auf unserem Konto müssen Sie mindestens für 8 Wochen anzahlen (760 Euro). Inhaber von VISA oder EUROCARD können auch online bezahlen. Wir senden Ihnen dann sofort eine Bestätigung und Einladung zu (z.B. für 6 der 8 Monate).

Rückzahlung bei Nichterteilung eines Visums: Wenn Sie kein Visum bekommen sollten, was nur in seltenen Fällen vorkommt, teilen wir das der Anmeldebehörde mit und zahlen Ihnen den von Ihnen bezahlten Betrag zurück (abzüglich einer Stornogebühr über 50 Euro).

ASL Internationales Sprachenschule  
Leopoldstr. 62 IV D-80802 Muenchen

Tel: +49-89-33 28 25 Fax +49 89 39 87 18

Mail: [aslinfo@aslsprachen.de](mailto:aslinfo@aslsprachen.de) oder [ASLSprache@aol.com](mailto:ASLSprache@aol.com)  
[www.aslsprachen.de](http://www.aslsprachen.de)

## Matriculación en un curso de idioma

Me matriculo en un curso de idioma en la escuela de idiomas ASL

Tipo de curso: \_\_\_\_\_

Comienzo del curso: \_\_\_\_\_

Duración de - a: \_\_\_\_\_

Mujer  Hombre

Apellido: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Código postal, ciudad: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Nacionalidad: \_\_\_\_\_

Nivel de conocimiento del alemán

Principiante  Avanzado

Alojamiento:  sí  no

Fecha y firma: \_\_\_\_\_

Complete el formulario adjunto y envíelo a:

ASL Sprachenschule  
Leopoldstr. 62  
D-80802 München

Condiciones de matriculación (extracto)

Una hora de clase = 45 minutos. No hay costes suplementarios (matrícula o examen de nivel). El precio de los cursos incluye: matrícula, examen inicial de nivel, el material pedagógico y consejos personalizados. La inscripción debe ser enviada lo antes posible. El precio de los cursos se paga por adelantado.

El precio de los cursos a los que el alumno decida voluntariamente no asistir no será reembolsado en ningún caso.

Cuenta corriente:

Commerzbank München, Friedrichstr. 29, D-80802 München

Numero de cuenta: 4753018, Código Iban: DE 08 700 400 410 47 53 01 800

Código del banco: 70040041, Código Swift: COBADEFF 700

## Alojamiento en una familia de acogida

	Semana	Precio	Semana adicional
Habitación doble Media -pensión	2	380	190
Habitación individual Desayuno	2	360	180
Habitación individual Media -pensión	2	440	220

### Transporte

Transporte del aeropuerto de Munich a la familia de acogida o al hotel	60
Transporte de la estación central de tren a la familia de acogida o al hotel	30

Hotel o pensión si así se desea

## Matriculación en una familia de acogida

Me matriculo para el alojamiento en una familia de acogida de ASL (sólo válido con una matrícula a un curso)

Mujer  Hombre

Fumador  No Fumador

Apellido: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Habitación doble con media -pensión

Habitación individual con desayuno

Habitación individual con media -pensión

Transporte desde el aeropuerto de Munich

Transporte desde la estación central de tren de Munich

Fecha y firma: \_\_\_\_\_

Complete el formulario adjunto y envíelo junto con la matrícula de un curso de idioma a:  
ASL Sprachenschule, Leopoldstr. 62, D-80802 München

## Visa for university students or applicants (not necessary for most EU-citizens)

1. In order to get a visa for language lessons in Germany that take longer than 3 months it is necessary to have your school and university certificates acknowledged by a German authority that checks if you can study at a German university. The best way to do this is:

If you already have got a German Language Certificate of Mittelstufe II (B2) or higher you can send your documents to a German university (Auslandsamt der Universitaet):

[www.uni-muenchen.de/lmu-2211300/clb/anfrageformular.cfm?sprache=englisch](http://www.uni-muenchen.de/lmu-2211300/clb/anfrageformular.cfm?sprache=englisch) or [www.tu-muenchen.de](http://www.tu-muenchen.de) (Technische Universitaet)

- If you do not have a German Language certificate of Mittelstufe II (B2) or higher apply with

**Zeugnisenerkennungsstelle des Freistaates Bayern**,  
Pündterplatz 5, D - 80803 München  
Tel. +49-89-383849-0 Fax. +49-89-383849-49

[www.stmuk.bayern.de/zast/](http://www.stmuk.bayern.de/zast/)

In order to get a student visa (Aufenthaltbewilligung fuer studienvorbereitende Sprachkurse) you must send notarized copies of your school or university certificates and a copy of your passport to the address above.

Weitere Informationen für ein Visum für Studenten bei der Ausländerbehörde München finden Sie unter:

[www.muenchen.de/referat/kvr/ala/index.html](http://www.muenchen.de/referat/kvr/ala/index.html)

2. After that send an enrolment to ASL including your home address, start and duration of course, date and place of birth and number of passport. Transfer the course fee for at least one course (8 weeks, 760 Euros) to the bank account of ASL (You can also pay online with VISA oder EUROCARD) Immediately after ASL will send you a letter of acceptance and an invitation necessary for the German embassy or consulate in your home country (e.g. for 6 or 8 months).

If you should not get a visa (which rarely happens) inform ASL. We will send you your money back minus a fee of 50 Euro).

ASL Internationales Sprachenschule

Leopoldstr. 62 IV D-80802 Muenchen

Tel: +49-89-33 28 25 Fax +49 89 39 87 18

Mail: [aslinfo@aslsprachen.de](mailto:aslinfo@aslsprachen.de) oder [ASLSprache@aol.com](mailto:ASLSprache@aol.com)

[www.aslsprachen.de](http://www.aslsprachen.de)